

# せんだいたぶんかきょうせい 仙台多文化共生センターだより

## せんだいたぶんかきょうせい ひっこ 仙台多文化共生センターが引越します！

Q: いつ引っ越しますか？

A: 引越は2月10日から始まります。引越し作業は2月16日までで、この間は休室します。

そのため、今の場所での業務は2月9日で終わりです。新しい場所での業務は2月17日からスタートします。

げんざい せんだいたぶんかきょうせい さいしゅうかいいつび 現在の仙台多文化共生センター最終開室日	ねん がつこのか にち 2025年2月9日(日)
せんだいたぶんかきょうせい ひっこ 仙台多文化共生センターの引越し ※	ねん がつとおか げつ にち にち 2025年2月10日(月)～16日(日)
あた ばしょ せんだいたぶんかきょうせい さい 新しい場所で仙台多文化共生センターの再スタート	ねん がつ にち げつ 2025年2月17日(月)



※この期間は休室します。休室期間中に相談するときは、仙台観光国際協会国際化事業部(022-268-6260, [kokusaika@sentia-sendai.jp](mailto:kokusaika@sentia-sendai.jp))に連絡してください。返事に時間がかかる場合があります。



Q: 新しい場所はどこですか？

A: 住所は「宮城県仙台市青葉区国分町3丁目6-1仙台パークビル1階」です。  
最寄りの駅は、地下鉄南北線の勾当台公園駅です。

グーグルマップ [https://maps.app.goo.gl/Jkq5RQ8G14W9oZ6C7?g\\_st=im](https://maps.app.goo.gl/Jkq5RQ8G14W9oZ6C7?g_st=im)



Q: 開館時間はどうなりますか？

A: 開館時間は今までと同じで、午前9:00から午後5:00までです。

Q: 電話番号やEメールアドレスは変わりますか？

A: 変わりません。今までと同じですので、今まで通り相談できます。

Q: なぜ引越しますか？

A: 仙台多文化共生センターがある仙台国際センターの会議棟の建物が2025年4月から大きな工事をするため、使うことができなくなるからです。

Q: 引越した後は何か変わることはありますか？

A: 情報カウンターやプライバシーを守ることができる相談室があるので、今まで通りセンターに来て相談することができます。また、今までの専門相談会の専門機関に、仙台市起業支援センターアシスタが加わるので、起業をしたい外国人の方も相談できるようになりました。専門相談会の詳しい情報は、後ろのページを見てください。



つぎのページに続きます➡

げんご こうほうし  
6言語の広報誌

にほんご えいご ちゅうごくご かんこくご ご  
日本語のほかに、英語/English、中国語/中文、韓国語/한국어、ベトナム語/Tiếng Việt、ネパール語/नेपाली  
があります。ホームページでも見ることができます。仙台多文化共生センターでも配っています。



せんだいたぶんかきょうせい  
仙台多文化共生センターの歴史

れきし  
せんだいこくさい 仙台国際センター  
こうりゅう 交流コーナー  
せんだいたぶんかきょうせい 仙台多文化共生センターへ



こうりゅう 交流コーナー入口  
いりぐち



せんだいたぶんかきょうせい 仙台多文化共生センター入口  
いりぐち



ねん がつ せんだいこくさい かいかん せんだいたぶんかきょうせい  
1991年9月に、仙台国際センターが開館しました。仙台多文化共生センターの  
ぜんしん 前身である「交流コーナー」は仙台国際センターの1階にありました。当時の開館  
じかん 時間は、午前9:00から午後8:00でした。



ということは、  
なまえ かいかんじかん か ねんかん せんだい  
名前や開館時間は変わっても、33年間ずっと仙台  
こくさい 国際センターの1階にあったんですね?!



そうですね。33年間、  
ねんかん いろいろ くに かた そうだん よ  
色々な国の方からたくさんの相談が寄せられました。これまでに、  
たいめん てんわ とき てんわ てがみ そうだん  
対面、電話、メール、FAX、時にはテレビ電話や手紙での相談もありました。



ねん がつ ねん 3月11日に起きた東日本大震災の時には、「交流コーナー」が  
せんだいしさいがいたげんごしえん 仙台市災害多言語支援センターとなって被災した外国人市民や外国人旅行者への支援を行いました。



大きな災害の時には仙台多文化共生センターが災害多言語支援センターになるんですね。

せんだいしさいがいたげんごしえん  
仙台市災害多言語支援センター <https://int.sentia-sendai.jp/saigai/>



この33年の間に、「仙台的で留学していた時にお世話になりました」という方、「学生の頃イベントに参加しました」という方、「むかしここで働いていました」という方々など、時代を超えて仙台多文化共生センターに再度訪れる方もいます。

2019年6月に、交流コーナーから「仙台多文化共生センター」に名前が変わり、開館時間は午前9:00から午後5:00に変わりました。仙台にもより多くの外国人が住むようになり、色々な文化を持った人たちが共に(いっしょに)生活していくためのお手伝いをしています。

2025年2月17日から新しい場所でスタートします。これからも、仙台市の多文化共生が進むように色々な相談に  
たいおう 対応していきたいと思えます。

あた ばしょ  
新しい場所はこんなところ

せんだいしやくしょ あおばくやくしょ こうとうだいこうえん ちか なに ようじ き  
仙台市役所や青葉区役所、そして勾当台公園が近いので、何かの用事で来たときに、  
せんだいたぶんかきょうせい 仙台多文化共生センターに立ち寄ることができます。ぜひ来てください!



# お知らせ:移転前と変わらず利用できるサービスを一部紹介します

## 【コミュニティ通訳サポーター】

学校の先生との面談や行政窓口でのやり取りで言葉がわからなくて困ることはありませんか？

そのようなときは、コミュニティ通訳サポーターを申し込んでください。

仙台市内の行政窓口や保育所、学校の人だけでなく、外国人市民の方も申し込めます。



詳しくはウェブサイトを見てください。

[https://int.sentia-sendai.jp/com\\_support/j/](https://int.sentia-sendai.jp/com_support/j/)



## 【生活に役立つ資料の配布】

仙台多文化共生センターでは、多言語による資料を必要な方に差し上げています。

例えば、こんな資料があります。欲しい人は取りに来てください！

<p>▶ 仙台生活便利帳 <a href="https://int.sentia-sendai.jp/foreigner/">https://int.sentia-sendai.jp/foreigner/</a></p> <p>仙台に住む外国人向けに、生活に役立つ情報をまとめています。ウクライナ語とロシア語はwebサイトでのみ見ることができます。</p> 
<p>▶ 資源(リサイクルできるもの)とごみの分け方・出し方</p> <p><a href="https://www.city.sendai.jp/haiki-shido/kurashi/machi/genryo/gomi/wakekata/documents/english.pdf">https://www.city.sendai.jp/haiki-shido/kurashi/machi/genryo/gomi/wakekata/documents/english.pdf</a></p> <p>(リンク先はやさしい日本語と英語の併記となっています)</p> <p>家庭から出るごみの出し方の基本ルールをまとめたものです。例えば割れたお皿やスプレー缶の捨て方が分かります。</p> 
<p>▶ 日本の小学校/中学校</p> <p><a href="https://int.sentia-sendai.jp/j/life/child.html">https://int.sentia-sendai.jp/j/life/child.html</a></p> <p>海外から仙台に来て、子どもを小学校(中学校)に入学、転入学、編入学させた保護者の方に、日本の学校生活を紹介しています。</p> 

## 相談員コーナー「仙台多文化共生センターで働いてみて思うこと」

このコーナーでは、毎号のテーマにあわせて、相談員の経験や考えを紹介します

仙台多文化共生センターに寄せられる相談の内容は、日常生活に関するものから、複雑なものまで、多岐に渡ります。いつ、どのような相談を、どの国の言葉で受けるかはその時になってみないとわかりません。事前に準備できることが限られるため、難しい場面もあり、緊張感を伴います。

相談を受けるときに、気をつけていることがいくつかあります。そのひとつは、相談者の国籍や外見にとらわれずに、相手ときちんと向き合うことです。当たり前のように聞こえるかもしれませんが、「外国人だから話をちゃんと聞いてもらえなかった」ということが今でも様々な場所で起きていることを知ったからです。

この仕事をしていなければ、これほど多種多様な人々が仙台に暮らしていることに気づかず過ごしてい

たかもしれません。仙台多文化共生センターでは、自分が仙台にいることを一瞬忘れることがあるくらい、国際色豊かで新鮮な毎日を送っています。

仙台多文化共生センターの移転の日が近づいてきました。美しい自然に囲まれた青葉山を離れることに寂しさもありますが、移転先では市役所・区役所の近くという利便性を活かして、誰もが安心して相談に来ることができ環境を整えていきます。

(相談員H)

毎号各言語版には、それぞれの相談員が「相談員コーナー」を書いています。

ブログで日本語訳を公開しています。ぜひ見てください。

# 仙台いたぶんかきょうせい 仙台多文化共生センター

## Sendai Multicultural Center



じゅうしょ 住所	ねん がつこのか 2025年2月9日まで	〒980-0856 せんだいしあおばくあおばやまむばんち せんだいこくさい かいぎどう かい 仙台市青葉区青葉山無番地 仙台国際センター 会議棟1階
	ねん がつ にち 2025年2月17日から	〒980-0803 せんだいしあおばくこくぶんちよう ちょうめ せんだい かい 仙台市青葉区国分町3丁目6-1 仙台パークビル1階

かいしつじかん 開室時間 まいにち ごぜん じ ごご じ ねんまつねんし つき ふつかていど きゅうしつび のぞ  
毎日 午前9時～午後5時(年末年始、月1～2日程度の休室日を除く)

TEL (022) 265-2471

FAX (022) 265-2472

Email tabunka@sentia-sendai.jp

URL <https://int.sentia-sendai.jp/j/exchange/>

### ■ がいこくごそうだん 外国語相談

せいかつじょう こま もんだい がいこくご そうだん  
生活上の困りごとや問題を外国語で相談できます。

つうやく てんわ  
「通訳サポート電話」(022) 224-1919に電話してください。

たいおうげんご えいご ちゅうごくご かんこくご  
対応言語: 英語、中国語、韓国語、ベトナム語、ネパール語、タガログ語、タイ語、  
ポルトガル語、スペイン語、ロシア語、インドネシア語、イタリア語、フランス語、  
ドイツ語、マレー語、クメール語、ミャンマー語、モンゴル語、シンハラ語、  
ヒンディー語、ベンガル語、ウルドゥー語



### がいこくじん せんもんそうだんかい 外国人のための専門相談会

べんごし ぎょうせいしよし せんもんか せんもんそうだんかい ていきてき ひら  
弁護士や行政書士などの専門家による「専門相談会」を定期的に開いています。

せんだい く おく なに こま りよう  
仙台での暮らしを送るうえで何か困ったことがあれば、ぜひ利用してください。

ひみつ まも ひとり ぶん  
秘密は守ります。1人30分です。

かいさいじかん ごご じ ごご じ  
開催時間はすべて、午後1時から午後4時です。

そうだんかい ひ かくにん  
相談会の日 はホームページから確認できます。

<https://int.sentia-sendai.jp/j/exchange/consultation.html>



ぎょうせいしよし  
行政書士



べんごし  
弁護士



ろうどうきょく  
労働局



しゅつにゅうこくざいりゅうかんりきょく  
出入国在留管理局



ぜいりし  
税理士



せんだいしきぎょうしえん  
仙台市起業支援センター  
アシ☆スタ



へんしゅう はっこう せんだいかんこくこくさいきょうかい せんていあ こくさいかじぎょうぶ  
編集・発行: 仙台観光国際協会 (SenTIA) 国際化事業部

せんだいいたぶんかきょうせい せんだいし いたく う こうざい せんだいかんこくこくさいきょうかい うんえい  
仙台多文化共生センターは仙台市からの委託を受け、(公財)仙台観光国際協会が運営しています。

ねん がつはっこう  
2025年1月発行